



**Percepción y acción ante la amenaza:  
relatos de productores y recolectores  
cosechas 2020-2021, 2021-2022**

M. Sc. Rocío Loría Bolaños  
Universidad Nacional

# Registro etnográfico durante pandemia

*Observación, conversatorios y  
comunicación telefónica*

*9 fincas, 75% Ngäbe procedente Comarca Ngäbe-  
Buglé, Panamá*

*Seguimiento llegada y salida, continuidad entre  
cosechas*

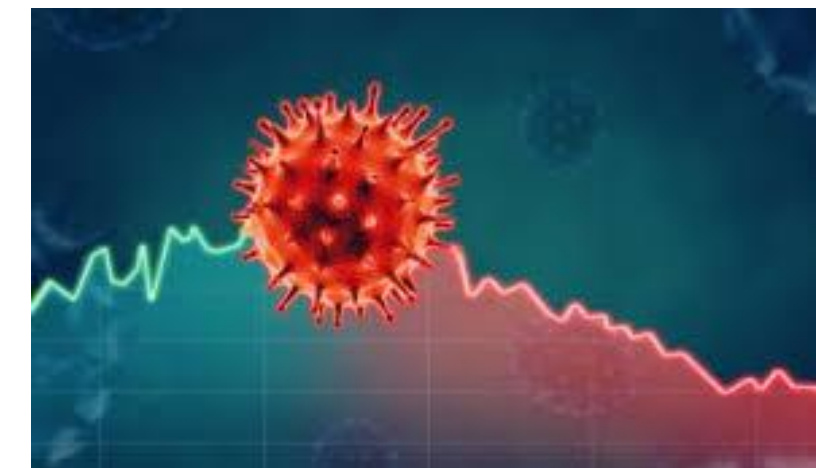
*1 grupo nicaragüense (Matagalpa, Nicaragua) y uno  
Ngäbe (Ratón, Panamá)*



# Dilema de la rebusca: salir o no salir

---

- ❖ **Organización interna: comunitaria y para la salida**
- ❖ Se quedan los más vulnerables, se cuidan los que salen. Se reconoce a quien se queda cuidando (familia, cosecha, comunidad)
- ❖ Ir a cosechar de manera intensiva: poca gente, menos tiempo afuera
- ❖ Comunicación respecto a las medidas en la frontera y para la estancia
- ❖ Condiciones políticas y emergencias en lugar de origen  
Se tomó una decisión por necesidad, pero también de compromiso con el productor



# Punto de vista del productor

---

## ***Atención formal a medidas:***

- Protocolo: albergues y servicios básicos, cuarentena, higiene, control
- Reporte de trabajadores al SITLAN.
- Rotulación en fincas: lo que pusieron, lo que me dieron. No verificación.
- En la finca: asignación de cortes, distanciamiento
- Dotar jabón y alcohol en gel

## ***Su parecer y proceder:***

- Mucha tensión durante el invierno, no tuvieron claro si podrían ingresar recolectores y con cuáles medidas
  - Restricción personas ajenas a la burbuja y la finca.
  - Asignación de cortes por burbuja, distanciamiento, no exponerse
  - Mediación para compras y atención de otros asuntos
  - Comunicación limitada. Aislamiento en general
  - Reciprocidad al retorno: pago, logística por haber venido
  - Reportaron, pero no entienden utilidad de SITLAN
- Dificultades con aseguramiento. No ven trazabilidad

# El viaje

---

- Salida: lo mínimo de dinero, todos los enseres necesarios
- Frontera: demora por registro y protocolos  
confianza y recepción personal  
Ingreso formal (carnet) y transporte coordinado
- El tránsito: mucha tensión, el covid-19 está afuera, no lo traemos
- Llegada: incertidumbre respecto a las condiciones  
gestionar un espacio seguro, adopción de protocolos

*“Esta vez no me preocupó la actitud de la gente en los buses, en el parque, Todo lo contrario, me dio alivio las veces que tuve que salir a hacer la compra”*

Aniceto, febrero 2021

# La estancia

---

## En casa

- Acomodo y asignación de lo básico
- Reflexión y Descanso, mucho silencio
- Vigilancia ingreso terceras personas

## Servicios y alimentación

- Encargo o salida de una persona. Medidas para quien sale (aislamiento)
- Traer lo necesario: vestimenta, mascarillas, canasto
- Baños, cama, aireación como debía haber desde hace mucho tiempo



## Trabajo

- Distanciamiento en caso de burbujas y recolección colectiva
- Una sola medida, una sola distribución
- Ahorro, no envío de dinero

# Como se vivió y leyó la primera cosecha de pandemia

---

- Mutua desconfianza: el distanciamiento dotó la tranquilidad para cosechar
- Seguridad con disponibilidad de servicios: centro de contención, aplicación, respuesta del comercio

*“Para afuera nadie, para adentro lo que ocupen”*  
Juan, productor, diciembre 2020

*“Si nos descuidamos en algo, sea el patrón, sea uno de nosotros, nos vamos al guindo todos”*  
Malaquías, recolector, enero 2021

*“lo que nos ha salvado es la mutua desconfianza. La patrona tiene miedo de que la contagiemos, pero más miedo tenemos nosotros de ella, porque nosotros sabemos que venimos sanos ”*  
Anastasio, productor, febrero 2021

# El regreso

---

- Salimos sanos y el covid-19 no había llegado a la comunidad. Regresar es una gran responsabilidad
- Los recursos y las medidas no están igual de disponibles ahora que nos vamos
- No se entendió el sacrificio de haber salido a recolectar: se pagó igual la cajuela

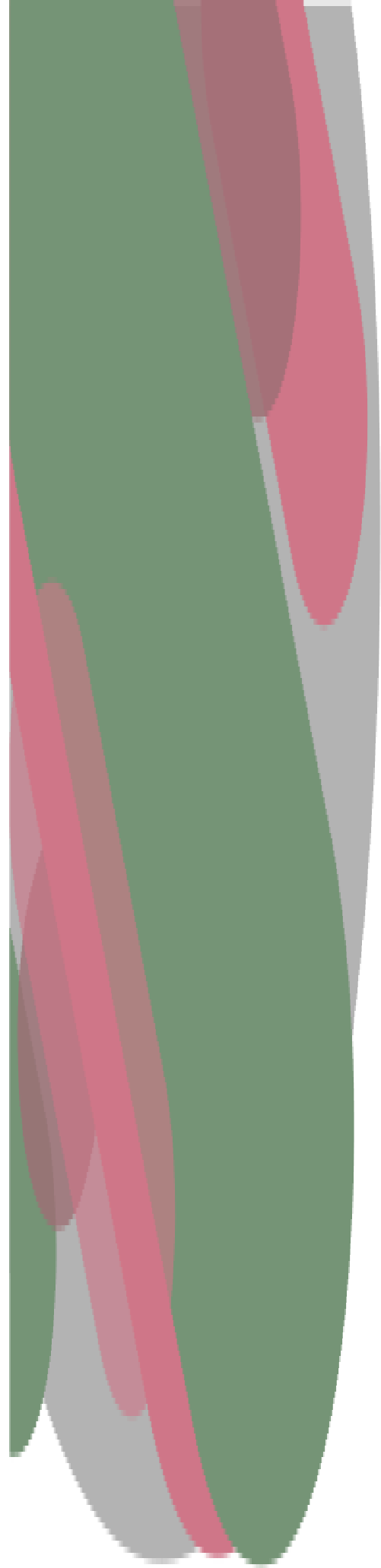
*“Yo necesito que esta pandemia no se acabe, para que esas cosas que se hicieron bien se mantengan el próximo año”*

Ezequiel, recolector, marzo 2021

# Apreciación final

---

- La incertidumbre fue mutua, la desconfianza también
- La preparación y respuesta de recolectores y desde las instituciones fue clave y fue temprana
- En productores hubo demora: espera a indicaciones institucionales, confusión en acatamiento de medidas
- Meta común: salvar la cosecha y hacerlo sin enfermarnos



---

Gracias

